



MCP 342 - MCP 344

Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за използване
Інструкція з експлуатації



Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по эксплуатации
تعليمات وكيفية الاستعمال
Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

INDEX

INSTALLATION

- 3 Installation

SÄKERHET

- 4 Viktiga säkerhetsinstruktioner
- 5 Felsökningsguide
- 6 Försiktighetsåtgärder

TILLBEHÖR OCH UNDERHÅLL

- 7 Tillbehör
- 8 Underhåll och rengöring

KONTROLLPANEL

- 9 Kontrollpanel

ALLMÄN ANVÄNDNING

- 10 Standbyläge
- 10 Startskydd/barnlås
- 10 Paus eller stoppa tillagning
- 10 Rör om/vänd maten
- 11 Clock (Klocka)
- 11 Popcorn

TILLAGNINGSFUNKTIONER

- 12 Jet Start (Snabbstart)
- 12 Favourite (Favorit)
- 13 Microwave (Mikrovågs)
- 14 Jet Defrost Menu (Snabbupptiningsmeny)
- 15 Jat Reheat Menu (Snabbuppvärmningsmeny)
- 16 Grill
- 16 Combi Grill (Mikrovågs grill)
- 17 Steam (Ånga)
- 18 Steam (Ånga)

ANDRA FUNKTIONER

- 19 Auto Clean (Automatisk rengöring)

MILJÖTIPS

- 20 Miljötips
- 20 Tekniska specifikationer

INSTALLATION

-FÖRE ANSLUTNING

Placera inte ugnen i närheten av andra värmekällor. Det skall vara minst 30 cm fritt utrymme ovanför ugnen för att tillräcklig ventilation skall kunna garanteras.

Mikrovågsugnen får inte placeras i ett köksskåp. Denna ugn är inte avsedd att placeras eller användas på en arbetsyta som är på mindre avstånd än 850 mm från golvet.

Kontrollera att spänningen på typskylten överensstämmer med spänningen i ditt hem.

Ta inte bort skyddsplattorna som sitter på ugnutrymmets sidovägg. Skyddsplattorna hindrar fett och matsmutor att tränga in i mikrovågskanalerna.

Placera ugnen på ett stabilt och plant underlag som håller för ugnens vikt och de kokkärl du ställer in i den. Hantera ugnen varsamt.

Försäkra dig om att utrymmet under, ovanför och runt mikrovågsugnen är tomt så att luften kan cirkulera.

Kontrollera att mikrovågsugnen inte är skadad. Kontrollera att det går att stänga luckan ordentligt och att luckans kontaktytor mot ugnen är oskadade. Töm ugnen och rengör insidan med en mjuk, fuktig trasa.

Använd inte mikrovågsugnen om elsladden eller stickproppen är skadad, om ugnen inte fungerar som den skall eller om den skadats på något sätt. Doppa aldrig elsladden eller stickproppen i vatten. Kontrollera att elsladden inte ligger mot heta ytor. Elektriska stötar, brand och andra tillbud kan annars bli följden.

Använd inte en förlängningssladd.

Om strömsladden är för kort låt en kvalificerad elektriker eller servicetekniker installera ett uttag i närheten av apparaten.

WARNING: Felaktig användning av den jordade kontakten kan resultera i risk för elektriska stötar. Rådfråga en kvalificerad elektriker eller servicetekniker om instruktionerna för jordning inte förstås fullständigt eller om det är osäkert om mikrovågsugnen är korrekt jordad.

-EFTER ANSLUTNING

Ugnen fungerar endast när luckan är ordentligt stängd.

Dålig TV-mottagning och radiostörningar kan uppstå om ugnen är placerad i närheten av en TV, radio eller en antenn.

Jordning av denna apparat är obligatoriskt. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskador eller för skador på djur eller egendom som uppkommer på grund av att ugnen inte jordats på korrekt sätt.

Tillverkaren ansvarar inte för problem som orsakas av att användaren inte har följt dessa anvisningar.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

Om det börjar brinna i eller utanför ugnen eller om det kommer rök från ugnen, håll ugnsluckan stängd och stäng av ugnen. Dra ur sladden eller stäng av strömmen vid säkringslåset.

Lämna inte mikrovågsugnen obevakad, speciellt inte om papper, plast eller andra brännbara material används under tillagningen. Papper kan förkolna eller börja brinna och vissa plaster kan smälta när mat värms.

VARNING: Apparaten och dess åtkomliga delar blir heta under användning. Heta element inuti ugnen bör undvikas att vidröras.

Barn under 8 år bör hållas borta såvida inte de övervakas hela tiden.

Mikrovågsugnen är avsedd för uppvärmning av mat och dryck. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av dynor, toffel, svamp, fuktiga kläder och liknande kan leda till risk för skador, gnistbildning eller brand.

Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller har fått instruktioner för att använda produkten på ett säkert sätt och förstår farorna som kan uppstå. Rengöring och användarunderhåll skall inte göras av barn såvida inte de är 8 år eller äldre och övervakas. Barn skall också övervakas för att se till att barn inte leker med apparaten. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.

VARNING: Använd inte mikrovågsugnen för att värma mat eller vätskor i lufttäta behållare. Om det skapas övertryck i behållaren kan den explodera eller orsaka skador när den öppnas.

VARNING: Kontrollera regelbundet att luckans tätninglistor och området runt luckan inte är skadade. Om skador upptäcks i dessa områden skall ugnen inte användas förrän den har reparerats av en behörig servicetekniker.

Använd inte mikrovågs ugnen för att koka eller värma upp hela ägg, med eller utan skal, eftersom de kan explodera, även efter att uppvärmningen är avslutad.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.

Lämna inte ugnen utan tillsyn när du använder mycket fett eller olja som kan överhettas och fatta eld!

Brandfarligt material får inte värmas eller förvaras i eller nära ugnen. Avgivna gaser och ångor kan medföra brand- eller explosionsrisk.

Använd inte mikrovågsugnen för att torka textilier, papper, kryddor, örter, trä, blommor eller andra brännbara material. Det kan börja brinna.

Använd inte frätande kemikalier eller sprayer i mikrovågsugnen. Ugnar av denna typ är endast avsedda för värmning och tillagning av mat. De är inte avsedda för industri- eller laboratorieändamål.

Tunga föremål får varken hängas eller läggas på ugnsluckan. Det kan resultera i skador på ugnsutrymmet och gångjärnen. Luckhandtaget får inte användas till att hänga saker på.

Metallbehållare för livsmedel och drycker är inte tillåtna vid tillagning i mikrovågsugn. Var försiktig så att inte glastallriken flyttas när du ska ta ut behållare ur ugnen.

FELSÖKNINGSGUIDE

Om ugnen inte fungerar, kontrollera nedanstående punkter innan du tillkallar service:

- Den roterande glastallriken och stödet finns på plats.
- Att stickproppen sitter ordentligt i eluttaget.
- Att dörren är ordentligt stängd.
- Kontrollera att säkringarna är hela och att det inte är strömavbrott.
- Kontrollera att ugnen har god ventilation.
- Vänta 10 minuter och prova sedan om ugnen fungerar.
- Öppna och stäng luckan en gång innan du försöker igen.

Syftet med denna kontroll är att undvika onödiga serviceinsatser som du själv måste bekosta.

Uppge ugnens typnummer och serienummer när du kontaktar service (se serviceetiketten). Se garantisedeln för ytterligare information.

Elsladden får endast bytas ut mot en original elsladd som kan beställas genom vår serviceorganisation. Elsladden får endast bytas ut av en behörig servicetekniker.

WARNING: Service får endast utföras av en behörig servicetekniker. Att utföra service eller reparation som kräver att kåpor som skyddar mot mikrovågsenergi avlägsnas är farligt för alla som saknar erforderlig utbildning.

Avlägsna aldrig någon kåpa eller något hölje.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- ALLMÄNNA ANVISNINGAR

Den här apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, så som:

- Personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser;
- På lantgårdsboende;
- Av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar
- På gästhem med rum inklusive frukost.

Ingen annan användning är tillåten (t.ex. för att värma rummet).

Ugnen får inte startas med mikrovågor utan att det finns mat i den. Annars är risken stor att ugnen skadas.

Ugnens ventilationsöppningar får inte täckas över. Att blockera luftintag och luftutlopp kan skada ugnen och medföra dåliga resultat i matlagningen.

Ställ in ett glas vatten i ugnen när du skall öva inställningar av olika slag. Vattnet absorberar mikrovågsenergin så att ugnen inte skadas.

Använd inte och förvara inte mikrovågsugnen utomhus.

Använd inte denna produkt nära diskhon i köket, i fuktiga källarutrymmen, nära simbassänger eller liknande.

Använd inte ugnsutrymmet för förvaring.

Tag bort förslutningsklämmor av metall från pappers- eller plastpåsar innan påsarna placeras i ugnen.

Använd inte mikrovågsugnen för fritering, eftersom oljans temperatur inte kan kontrolleras.

Använd grytlappar eller grytvantar för att undvika brännskador när du tar ut heta kokkärl och formar ur ugnen.

- VÄTSKOR

Till exempel drycker eller vatten. Vätskan kan bli överhettad till en temperatur över kokpunkten utan att det syns att den kokar. Det finns då risk att den heta vätskan plötsligt kokar över.

Följ anvisningarna nedan för att undvika detta:

1. Använd inte kärl med raka sidor och smala halsar.
2. Rör i vätskan innan du ställer in kärlet i ugnen och ställ en tesked i kärlet.
3. Låt kärlet stå en kort stund efter uppvärmningen och rör igen innan du försiktigt tar ut kärlet ur ugnen.

- FÖRSIKTIGHET

Innan du serverar barnmat i nappflaska eller barnmatsburkar som har värmts i ugnen måste du alltid kontrollera temperaturen och röra i maten. Då fördelas värmen jämnt samtidigt som risken för skällning och brännskador undviks.

Se alltid i en mikrovågsugns kokbok för detaljer. Särskilt vid tillagning eller värmning av mat som innehåller alkohol.

Ta av lock och nappar innan maten värms!

TILLBEHÖR

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

På marknaden finns det många olika sorters tillbehör. Kontrollera att de är lämpade för mikrovågsugnar innan du gör några inköp.

Kontrollera att de kärl du tänker använda för matlagningen är ugn- och mikrovågssäkra.

Kontrollera att den mat och de tillbehör som ställs in i ugnen inte kommer i direkt kontakt med ugnstrymmets väggar eller tak.

Detta gäller speciellt tillbehör som helt eller delvis är tillverkade av metall.

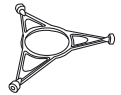
Om tillbehör som innehåller metall kommer i kontakt med ugnens väggar eller tak när ugnen används kan det bildas gnistor och ugnen kan skadas.

Kontrollera alltid att glasplattan kan snurra fritt innan du startar ugnen. Om den roterande tallriken inte kan snurra fritt bör du använda en mindre skål eller stoppa den roterande funktionen (se Stora skålar).

Rullstöd för roterande tallriken

Använd rullstödet under glastallriken. Placera aldrig något annat tillbehör på rullstödet.

- Montera rullstödet i ugnen.



Roterande glastallrik

Den roterande glastallriken skall användas vid samtliga tillagningsmetoder. Den samlar upp droppande vätskor och matpartiklar som annars skulle fläcka och smutsa ned ugnens interiör.

- Placera glastallriken på rullstödet.



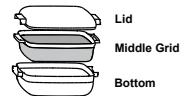
TRÅDSTÄLLNING (endast tillgänglig i specifika modeller)

Använd trådgallret vid matlagning med Grill eller Combi Grill +Microwave (Kombi grill+Mikrovågs).



ÅNGKOKARE

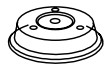
För ångtillagning av mat med den avsedda funktionen (ÅNGA). Placera maten på mellangallret vid tillagning av mat såsom fisk och grönsaker. Använd inte mellangallret vid tillagning av mat såsom pasta, ris och bönor. Placera alltid ångkokaren på glastallriken.



TALLRIKSLOCK (tillbehör säljs separat)

Locket är endast till för att täcka maten under tillagning och uppvärmning med mikrovågor och hjälper till att minska stänk, behålla matens fuktighet samt minska tiden som går åt.

Använd locket för uppvärmning nivå två.



UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Om ugnen inte hålls ren kan ugnsytorna ta skada, vilket i sin tur kan reducera ugnens livslängd och orsaka farliga situationer.

Använd inte metallskurkuddar, slipande rengöringsmedel, stålull, grusiga trasor etc. vilka kan skada kontrollpanelen och ugnens inre ytor. Använd en trasa och ett mildt rengöringsmedel eller hushållspapper fuktat med fönsterputs. Spreja fönsterputsmedlet på hushållspapperet.

Vid regelbundna intervaller, särskilt om det spillts i ugnen, ta bort glastallriken, tallriksstödet och torka ren basen i ugnen.

Använd en mjuk och fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel för att rengöra ugnens insida, luckans front och baksida samt listerna runt öppningen.

Använd inte ångrengörare för att rengöra mikrovågsugnen.

Ugnen bör rengöras regelbundet och matrester tas bort.

Rengöring av ugnen är normalt det enda underhåll som krävs. Dra alltid ut sladden ur eluttaget innan mikrovågsugnen rengörs.

Spraya inte direkt på ugnsytorna.

Glasplattan skall alltid vara på plats när denna mikrovågsugn används.

Använd inte mikrovågsugnen när glastallriken har tagits bort för rengöring.

Se till att det inte samlas fett och matpartiklar på runt luckan. Svåra fläckar går lättare att få bort om du ställer in en kopp med vatten och låter koka i 2-3 minuter. Ångan mjukar upp fläckarna.

Denna produkt har en **AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGÖRING)**-funktion, vilket möjliggör enkel rengöring av mikrovågsugnsutrymmet. För ytterligare detaljer, se sektionen **AUTOMATISK RENGÖRING** på sidan 19.

Grillelementet behöver inte rengöras eftersom den höga värmen förbränner eventuella stänkläckor, men taket ovanför elementet måste rengöras då och då. Rengör med en mjuk och fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.

Om grillen inte används regelbundet bör den köras i ungefär 10 minuter per månad för att bränna bort eventuella stänk för att minska risken för brand.

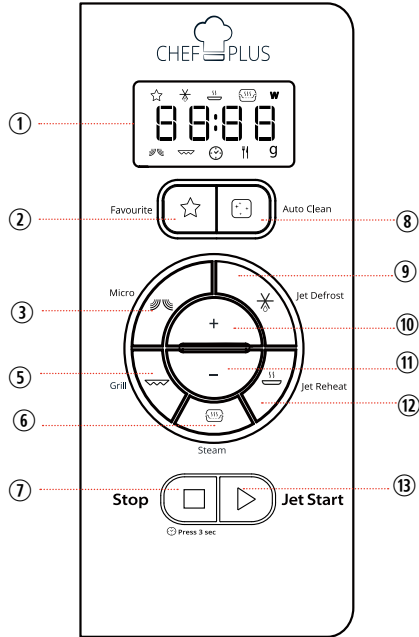
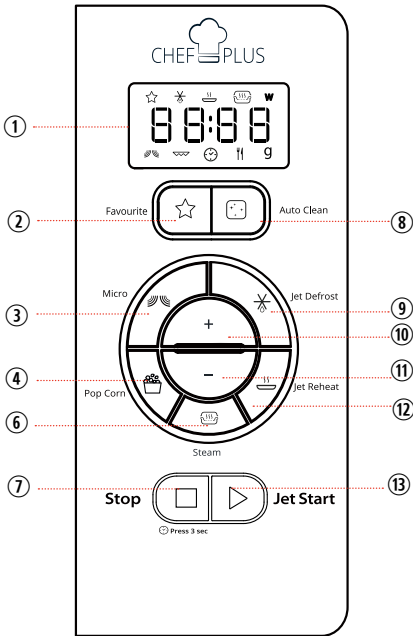
DISKMASKINSÄKER:

- Tallriksstöd
- Trådställning
- Glastallrik
- Ångkokare

KONTROLLPANEL

MCP 342

MCP 344



- 1 Display
- 2 Favorite (Favorit)-knapp
- 3 Microwave (Mikrovågs)-knapp
- 4 Popcornsknapp
- 5 Grill-knapp (endast för MCP 344)
- 6 Steam knapp (Ångknapp)
- 7 Stop (Stopp)-knapp
- 8 Auto Clean (Autorengörings)-knapp
- 9 Jet Defrost-knapp (Snabbupptiningsknapp)
- 10 Plusknapp
- 11 Minusknapp
- 12 Jet Reheat-knapp (Snabbuppvärmningsknapp)
- 13 Jet Start (Snabbstart)-knapp



- 14 Favoritikon
- 15 Snabbupptining menyikon
- 16 Snabbuppvärmning menyikon
- 17 Ångikon
- 18 Mikrovågseffekt (watt)
- 19 Mikrovågsikon
- 20 Grillikon (endast för MCP 344)
- 21 Klockinställning/tidsval
- 22 Val av typ av mat
- 23 Vikt (gram)



STANDBY LÄGE

Ugnen är i standbyläge när klockan visas (eller, om klockan inte har ställts in, när displayen visar “.”).



STARTSKYDD/BARNLÅS

Denna automatiska säkerhetsfunktion kopplas in en minut efter att ugnen har återgått till “Standbyläge”. När säkerhetsfunktionen är aktiv måste luckan öppnas och stängas för att starta tillagningen, i annat fall kommer displayen att visa “door”(lucka).

door



PAUSA ELLER STOPPA TILLAGNINGEN

Pausa tillagningen så här:

Öppna ugnsluckan när du vill avbryta tillagningen för att kontrollera, vända eller röra om i maten. Inställda funktioner bibehålls i 5 minuter.

Gör så här om du vill fortsätta tillagningen:

Stäng luckan och tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen EN GÅNG. Tillagningen fortsätter då från den punkt där programmet avbröts.

Om du inte vill fortsätta tillagningen kan du:

Ta bort maten, stänga luckan och trycka på Stop (Stopp)-knappen

När tillagningen är klar:

Displayen visar texten ”Slut”. En signal låter en gång i minuten i 10 minuter, vilket är ett normalt beteende avsett för att kyla ned produkten.

Beroende på modellen kan kylfläkten eller lampan inuti maskinen fortsatt vara igång.

Om önskat går det att trycka på stoppknappen eller öppna luckan för att avbryta signalen och stoppa nedkylningen. Observera att detta inte har en negativ inverkan på produktens funktion.

Notera: Om luckan öppnas och sedan stängs behålls de aktuella inställningarna endast i 60 sekunder efter avslutad tillagning.



RÖR OM/VÄND MATEN

Beroende på vilken funktion som valts kan maten behövas röras om/vändas under tillagningen. I dessa fall kommer ugnen att pausa tillagningen och be dig utföra den nödvändiga handlingen.

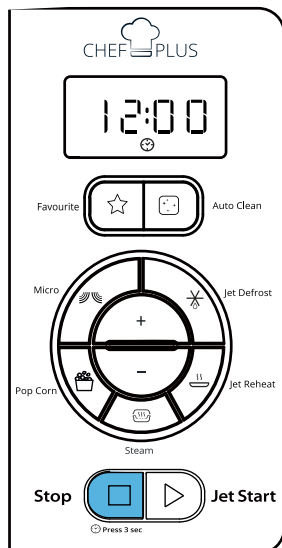
När så krävs bör du:

- 1 Öppna luckan.
- 2 Rör om eller vänd maten (beroende på begärd handling).
- 3 Stäng luckan och starta om genom att trycka på Jetstart (Snabbstart)-knappen.

Notera: Om luckan inte öppnas inom 2 minuter vid begäran om att röra om i eller vända maten, kommer ugnen att fortsätta tillagningsprocessen (i detta fall kommer inte slutresultatet att bli optimalt).



CLOCK (KLOCKA)



För att ställa in klockan på din apparat:

- 1 Tryck på och håll kvar Stop (Stopp)-knappen i 3 sekunder.
- 2 Tryck på knappen Plus/Minus för att ställa in timmarna.
- 3 Tryck på och håll kvar Stop (Stopp)-knappen i 3 sekunder eller tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Minuterna börjar blinka.
- 4 Tryck på knapparna Plus/Minus för att ställa in minuterna.
- 5 Tryck på och håll kvar Stop (Stopp)-knappen i 3 sekunder eller tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Klocka är inställd.

Notera:

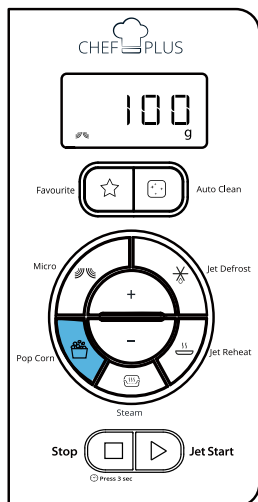
Första gången som apparaten kopplas in (eller efter ett strömavbrott) kommer produkten automatiskt att gå in i klockinställningsläget, i detta fall, följ ovanstående procedur med start från steg 2.

Tips och förslag:

- Om klockan inte ställts in efter inkopplingen kommer klockan att visa "12:00".
- Om du trycker på Stop (Stopp)-knappen under inställningen av klockan eller om inställningen inte fullföljs under en längre tid kommer ugnen att lämna inställningsläget och inställningen blir ogiltig, displayen kommer att visa "· ·".



POP CORN (endast tillgänglig på MCP 342)



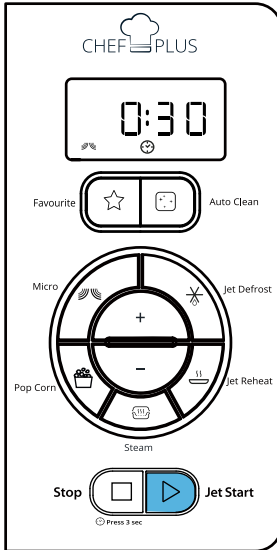
Denna funktion möjliggör tillagning av popcornspåsar för mikrovågsugnar (nettovikten hos påsarna måste vara 100g).

- 1 Tryck på knappen Pop Corn.
- 2 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att starta tillagningen.

Notera: det är endast möjligt att tillaga en påse i taget.



JET START (SNABBSTART)



Denna funktion gör det möjligt att starta mikrovågsfunktionen på högsta effekt i 30 sekunder, genom att trycka på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Använd denna funktion för snabb uppvärmning av mat med hög vattenhalt såsom klara soppor, kaffe eller te.

- 1 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen.

Tryckning på Jet Start (Snabbstart)-knappen kommer mikrovågsugnen att starta på maximal mikrovågseffekt (800 W) i 30 sekunder.

Varje ytterligare tryckning kommer att öka tillagningstiden med 30 sekunder.

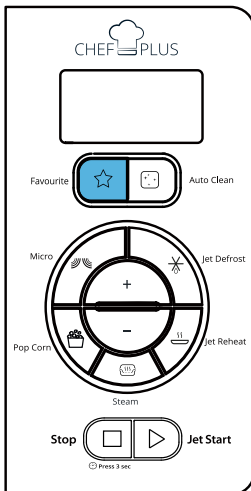
Om du redan har valt en tillagningsfunktion (t.ex.: Grill), tryck på Jet Start (SnabbStart) för att starta den valda funktionen.

i Tips och förslag:

- Det går att ändra effektnivån och tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. För att justera effektnivån, tryck upprepade gånger på Microwave (Mikrovågs)-knappen. Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Plus-/minusknappen eller tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.



FAVOURITE (FAVORIT)



Favoritfunktionen är ett enkelt sätt att snabbt spara och använda en favorit tillagningscykel.

SPARA EN FAVORIT:

- 1 Välj en tillagningsfunktion och dess parametrar (t.ex.: watt, typ av mat, vikt...) **utan att starta tillagningscykeln.**
- 2 Tryck på och håll kvar Favourite (Favorit)-knappen i några sekunder.
- 3 Ett pip kommer att spelas upp och funktionen sparas.

Notera: det är möjligt att ersätta en befintlig Favorit med en ny, upprepa ovanstående procedur:

HUR EN FAVORIT HÄMTAS:

- 1 Tryck på Favourite (Favorit)-knappen.

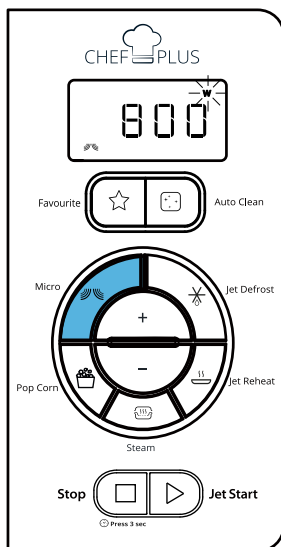
Notera: när apparaten inkopplad eller efter strömavbrott kommer din favoritfunktion att återställas till standardvärdet (d.v.s.: Mikrovågsfunktion, 800W, 2 minuter).

i Tips och förslag:

- Om några parametrar (d.v.s.: typ av mat, vikt...) inte valts när Favourite har sparats kommer Favourite att spara standardvärden för vald tillagningsfunktion.
- För detaljer om att röra om/vänta maten, se kapitlet "Rör om/vänd maten" på sidan 10.



MICROWAVE (MIKROVÅGS)



Mikrovågsfunktionen möjliggör snabb tillagning eller uppvärmning av mat och dryck.

Föreslagna
tillbehör:



Tallrikslock
(säljs separat)

- 1 Tryck på Microwave (Mikrovågs)-knappen. Den maximala effektnivån (800 W) kommer att visas på displayen och wattikonerna börjar blinka.
- 2 Tryck på Microwave (Mikrovågs)-knappen upprepade gånger för att ställa in effektvärdet.
- 3 Tryck på knapparna Plus/Minus för att ställa in tillagningstiden.
- 4 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att starta tillagningen.

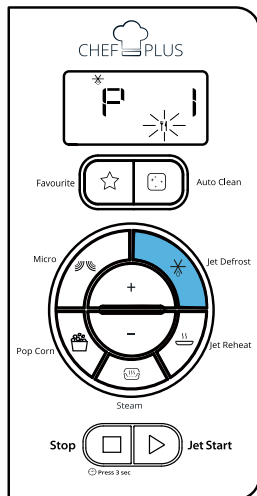
EFFEKT	FÖRESLAGEN ANVÄNDNING:
800 W	Uppvärmning av drycker, vatten, klara soppor, kaffe, te och annan mat med hög vattenhalt. Om rätten innehåller ägg eller grädde bör ett lägre effektläge väljas.
650 W	Tillagning av fisk, grönsaker, kött, etc.
500 W	Försiktig tillagning av t.ex. såser med hög proteinhalt, ost- och äggrätter samt för att avsluta tillagningen av grytträtter.
350 W	Sjuda stuvningar, smälta smör.
160 W	Upptining.
90 W	Göra glass, smör och ost mjuk. hålla varmt.

Tips och förslag:

- För att använda Microwave (mikrovågsfunktionen) på maximal effekt, är produkten utrustad med **Jet Start (Snabbstart)-funktion**. Du kan enkelt starta mikrovågsfunktionen på högsta effekt genom att trycka på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Varje ytterligare tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen kommer att öka tidslängden på funktionen med 30 sekunder. För ytterligare information, se **Jet Start (Snabbstart)-funktion på sidan 12**.
- Det går att ändra effektnivån och tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. För att justera effektnivån, tryck upprepade gånger på Microwave (Mikrovågs)-knappen. Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Plus-/minusknappen eller tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.








JET DEFROST MENU (SNABBUPPTININGSMENY)



Denna funktion låter dig snabbt tina mat automatiskt. Använd denna funktion för tina kött, fågel, fisk, grönsaker och bröd.

- 1 Tryck på menyknappen Jet Defrost (Snabbupptining) upprepade gånger för att ställa in typ av mat (se tabellen nedan).
- 2 Tryck på knappen Plus/Minus för att ställa in matens vikt.
- 3 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Upptinningscykeln startar. Varaktigheten för funktionen beräknas automatiskt på utifrån vald mat och vikt.

Notera: efter en viss tid kan displayen be dig att vända eller röra i maten för en bättre upptining. Se kapitlet "Rör om/vänd maten" på sidan 10.

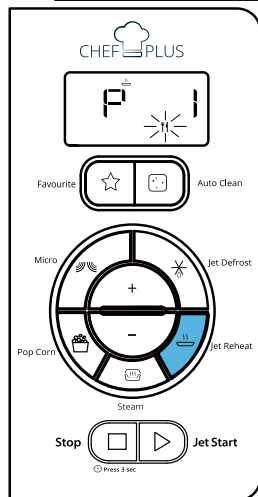
MATTYP		VIKT	FÖRESLAGEN ANVÄNDNING:
P1	 Köttfärs	100 g - 2000 g	Köttfärs, kottletter, köttskivor, stekar. Efter tillagning, låt maten vila i minst 5 minuter för bättre resultat.
P2	 Fågel	100 g - 2500 g	Hel kyckling, bitar eller filéer. Efter tillagning, låt maten vila i 5-10 minuter för bättre resultat.
P3	 Fisk	100 g - 1500 g	Hel, i skivor eller filéer. När tillagning är klar, låt maten vila i 5 minuter för bättre resultat.
P4	 Grönsaker	100 g - 1500 g	Grönsaker skurna i stora, mellan eller små bitar. Innan servering, låt maten vila i 3-5 minuter för bättre resultat.
P5	 Bröd	100 g - 550 g	Frysta småbröd, baguetter och giffjar. Låt maten vila i 5 minuter för bättre resultat.

Tips och förslag:

- Lägg de tjockare, kompaktare delarna av maten i mitten av plattan och de tunnare eller mindre kompakta delarna i ytterkant av plattan. Placera tunna köttskivor ovanpå varandra eller "fläta" dem.
- För bästa resultat rekommenderar vi upptining direkt på glastallriken. Om så behövs, använd en behållare av lätt plast som är lämplig för mikrovågsugnar.
- Ta bort de upptinade delarna under upptinningsprocessen.
- För livsmedel i denna tabell och om vikten är mindre eller mer än rekommenderad vikt bör du välja den manuella funktionen med lägre mikrovågseffekt (såsom mikrovågor 160 W).
- Om matens temperatur är högre än djupfryst (-18 °C) ställer du in en lägre vikt.
- Om maten är kallare än djupfryst (-18 °C) ställer du in en högre vikt.
- På grund av variationer hos maten ställs tillagningstiden in på ett medeltal så vi rekommenderar alltid att kontrollera om maten är tillagad inuti och om så behövs, förlänga tillagningstiden för att korrekt tillagningsnivå.
- Kokt mat, stuvningar och köttsåser tinar bättre om du rör i dem under upptinningsprocessen.
- Separera delarna när de börjar tina. Enskilda skivor tinar snabbare.

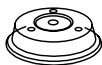


JET REHEAT MENU (SNABBUPPVÄRMNINGSMENY)



Denna funktion möjliggör automatisk uppvärmning av maträtterna. Använd denna funktion för att värma: soppa, sås, kyld pizza, mat på tallrik, dryck.

Föreslagna
tillbehör:



Tallrikslock
(säljs separat)

- 1 Tryck på menyknappen Jet Reheat (Snabbuppvärmning) upprepade gånger för att ställa in typ av mat (se tabellen nedan).
- 2 Tryck på knappen Plus/Minus för att ställa in matens vikt.
- 3 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Uppvärmningscykeln startar. Varaktigheten för funktionen beräknas automatiskt på utifrån vald mat och vikt.

Notera: efter en viss tid kan displayen be dig att vända eller röra i maten för en bättre uppvärmning. Se kapitlet "Rör om/vänd maten" på sidan 10.

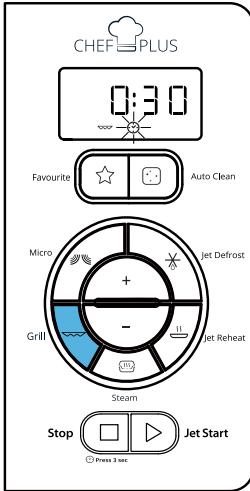
MATTYP		VIKT	TIPS
P1	Soppa	250 - 1000 g	Täck över maten, låt luften ventileras. Rör i maten vid uppvärmning av mikrovågsugnen. Låt vila i 3 minuter innan servering.
P2	Sås	250 - 1000 g	Täck över maten, låt luften ventileras. Rör i maten vid uppvärmning av mikrovågsugnen. Låt vila i 3 minuter innan servering.
P3	Kyld pizza	200 - 600 g	Ta bort pizzan från förpackningen, placera pizzan på mikrovågssäkert porslin. Stapling av flera pizzor rekommenderas inte.
P4	Flat tallrik	250 - 350 g	Täck över maten, låt luften ventileras. Låt vila i 3 minuter innan servering.
P5	Dryck	150 ml - 600 ml	Placera en metallsked i koppen för att förhindra att det kokar över.

Tips och förslag:

- Lägg de tjockare, kompaktare delarna av maten i mitten av plattan och de och de tunnare eller mindre kompakta delarna i ytterkant av plattan.
- Placera tunna köttskivor ovanpå varandra eller "fläta" dem.
- På grund av variationer hos maten ställs tillagningstiden in på ett medeltal så vi rekommenderar alltid att kontrollera om maten är tillagad inuti och om så behövs, förlänga tillagningstiden för att korrekt tillagningsnivå.
- Genom att vänta 1-2 minuter innan servering förbättras resultatet, särskilt när det gäller fryst mat.
- Gör hål i plastfolie med en gaffel eller liknande för att utjämna trycket och förhindra att den spricker när ånga bildas under tillagningen.
- Placera maten på en mikrovågssäker och värmebeständig tallrik eller skål.



GRILL (endast tillgänglig på MCP 344)



Denna funktion använder en kraftfull grill för att bryna mat, skapar en grill- eller gratineringsseffekt.

Grillfunktionen används för att bryna mat såsom ostsmörgåsar, varma smörgåsar, potatiskroketter, korvar och grönsaker.

Avsedda
tillbehör:



Trådställning

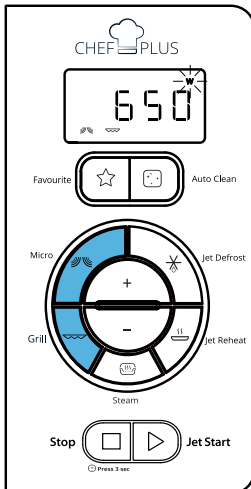
- 1 Tryck på Grill-knappen.
- 2 Tryck på knapparna Plus/Minus för att ställa in tillagningstiden.
- 3 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att starta tillagningen.

i Tips och förslag:

- För mat såsom ost, rostat bröd, kött och korvar, placera maten på trådställningen.
- Se till att redskapen som används är värmetåliga när du använder denna funktion.
- Använd inte plastredskap när du grillar. De kommer att smälta. Trä och papper är inte heller lämpliga material.
- Var försiktig och vidrör inte ugnstaket ovanför grillelementet.
- Det går att ändra tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats.
Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Plus-/minusknappen eller tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.



COMBI GRILL(MIKROVÅGS + GRILL)(endast tillgänglig på MCP 344)



Denna funktion kombinerar Grill och Mikrovågor vilket gör att gratänger tillagas på mycket kortare tid.






Avsedda
tillbehör:



Trådställning

- 1 Tryck på Grill-knappen.
- 2 Tryck på Microwave (Mikrovågs)-knappen upprepade gånger för att ställa in Mikrovågseffekten (se tabellen nedan).
- 3 Tryck på knapparna Plus/Minus för att ställa in tillagningstiden.
- 4 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att starta tillagningen.

Notera: alternativt kan du först trycka på Microwave (Mikrovågs)-knappen och sedan Grill-knappen.

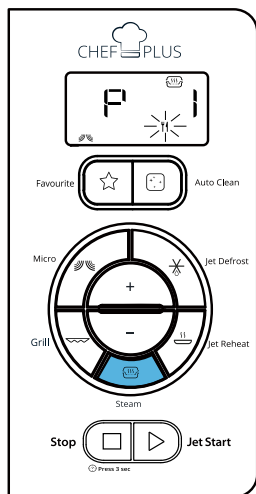
EFFEKTIVÅ	FÖRESLAGEN ANVÄNDNING:
650 W	 Grönsaker
500 W	 Fågel
350 W	 Fisk
160 W	 Kött
90 W	 Gräterad frukt

Tips och förslag:

- Se till att redskapen som används är mikrovågssäkra och värmetåliga när du använder denna funktion.
- Använd inte plastredskap när du grillar. De kommer att smälta. Trä och papper är inte heller lämpliga material.
- Var försiktig och vidrör inte ugnstaket ovanför grillelementet.
- Det går att ändra tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats.
Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Plus-/minusknappen eller tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.
- Om tillagning ska göras med större bitar såsom fågel, använd mikrovågs- och ugnsäkert porslin som placeras direkt på glastallriken.



STEAM MENU (ÅNGMENY)



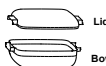
Denna funktion möjliggör att få hälsosam och naturlig smak på maträtter genom tillagning med ånga. Använd denna funktion för att ångtillaga mat såsom pasta, ris, grönsaker och fisk.

Det medföljande ångtillbehöret måste alltid användas med denna funktion.








Du kommer att uppmanas att ställa in koktid för ris och pasta enligt rekommendationen på matpaketet.

För att koka pasta (P1) eller ris (P2):

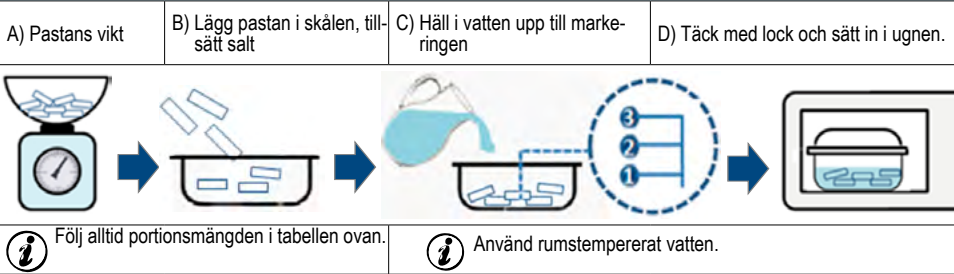
Avsedda
tillbehör:



Ångare utan galler

Mat	Portioner	Mängd	Nivå
Pasta		70 g	L1
		140 g	L2
		210 g	L3
Ris		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3
		400 g	L4

Följ processen nedan (exempel för pasta):



Ställ in funktionen på kontrollpanelen:

- Tryck på knappen Steam menu (ångmeny).
- Tryck på knappen Steam (Ånga) upprepade gånger för att ställa in typ av mat (se tabell nedan).
- Tryck på knapparna Plus/Minus för att ställa in nivån (enligt portionstabellen ovan).
- Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Funktionen startar.

MATTYP			TIPS
P1		Pasta	Förinställ koktiden enligt förpackningen innan tillagningen.
P2		Ris	Förinställ koktiden enligt förpackningen innan tillagningen.

Tillagning av grönsaker eller fisk (P3-P8):

Avsedda tillbehör: Lid
Grid
Bowl

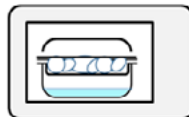
Ångkokare



A: Häll i vatten upp till nivåmarkeringen för ånga i skålen.



B: Sätt in gallret och lägg in maten.









C: Täck med lock och sätt in i ugnen.

D: Ställ in funktionen på kontrollpanelen:

- Tryck på knappen Steam (Ånga).
- Tryck på knappen Steam (Ånga) upprepade gånger för att ställa in typ av mat (se tabell nedan).
- Tryck på knapparna Plus/Minus för att ställa in matens vikt (min: 150 - max 500 g).
- Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen. Funktionen startar.

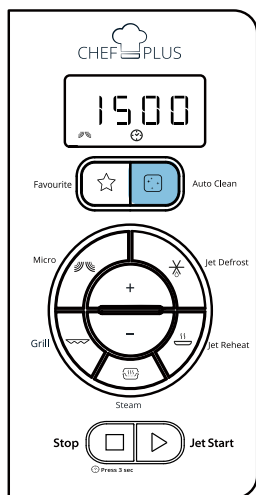
Tips och förslag:

- Använd rumstempererat vatten.
- Ångkokaren är avsedd att användas enbart med mikrovågor!
- Använd aldrig ångkokaren tillsammans med någon annan funktion. Om ångkokaren används med någon annan funktion kan skador uppstå.
- Placera alltid ångkokaren på glastallriken.
- På grund av variationer hos maten ställs tillagningstiden in på ett medeltal så vi rekommenderar alltid att kontrollera om maten är tillagad inuti och om så behövs, förlänga tillagningstiden för att korrekt tillagningsnivå.

MATTYP		VIKT	TIPS
P3	 Potatis/rotgrönsaker	150 g - 500 g	Använd jämn storlek. Skär grönsakerna i jämna bitar.
P4	 Mjuka grönsaker	150 g - 500 g	Tillsätt 100 ml vatten i ångarens botten.
P5	 Frysta grönsaker	150 g - 500 g	Tillsätt 100 ml vatten i ångarens botten.
P6	 Fiskfiléer	150 g - 500 g	Fördela filéerna jämt på ånggallret. Lägg ihop tunna delar. Tillsätt 100 ml vatten i ångarens botten. Låt stå 1-2 minuter efter tillagningen.
P7	 Kycklingfiléer	150 g - 500 g	Tillsätt 100 ml vatten i ångarens botten.
P8	 Frukt	150 g - 500 g	Tillsätt 100 ml vatten i ångarens botten.



AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGÖRING)



Denna automatiska rengöringscykel kommer att hjälpa dig att rengöra mikrovågsugns utrymme och ta bort obehagliga lukter.

INNAN DU STARTAR CYKELN:

- 1 Häll 235 ml vatten i en behållare (se våra rekommendationer i nedanstående avsnittet "Tips och förslag").
- 2 Placera behållaren på glastallriken och stäng luckan.

FÖR ATT STARTA CYKELN:

- 3 Tryck på Auto Clean (Automatisk rengöring)-knappen, rengöringscykelns varaktighet kommer vara synlig på displayen.
- 4 Tryck på Jet Start (Snabbstart)-knappen för att starta funktionen.

NÄR CYKELN ÄR AVSLUTAD, en pipsignal kommer att höras var 10:e sekund under 10 minuter när rengöringscykeln är avslutad:

- 5 Tryck på Stop (Stopp)-knappen eller öppna luckan för att stänga av signalen.
- 6 Ta bort behållaren.
- 7 Använd en mjuk trasa eller en pappershandduk med mildt rengöringsmedel för att rengöra de inre ytorna.

Tips och förslag:

- För ett bättre rengöringsresultat **rekommenderas att använda en behållare med en diameter på 17-20 cm och en höjd som är lägre än 6,5 cm.**
- Du rekommenderas att använda en behållare med lätt plastmaterial som är lämpligt för mikrovågsugn.
- När behållaren blir varm efter rengöringscykeln är klar, rekommenderas du att använda en grytvante när du tar ut behållaren från mikrovågsugnen.
- För en bättre rengörande effekt och avlägsnande av obehagliga lukter, tillsätt lite citronsaft i vattnet.
- Grillelementet behöver inte rengöras eftersom den höga värmen förbränner eventuella stänkfläckar, men taket ovanför elementet måste rengöras då och då. Rengör med en mjuk och fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Om grillen inte används regelbundet bör den köras i ungefär 10 minuter per månad för att bränna bort eventuella stänk för att minska risken för brand.

MILJÖTIPS

Allt förpackningsmaterial kan återvinnas, vilket framgår av återvinningssymbolen. Följ lokala bestämmelser om avfallshandtering.

Förvara material som kan innebära risker för barn (plastpåsar, polystyren och dyligt) utom räckhåll för barn.

Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2002/96/EE G beträffande elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, vilket däremot kan bli följderna om produkten inte hanteras på rätt sätt.

Symbolen på mikrovågsugnen, eller i dokument som medföljer den, visar att denna ugn inte får behandlas som hushållsavfall. Den skall istället lämnas in vid en återvinningscentral för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser om avfallshandtering.

För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.

Gör ugnen obrukbar genom att klippa av elsladden innan den skrotas.

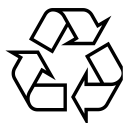
I enlighet med IEC 60705, utgåva 4, 2010-04.

IEC, International Electrotechnical Commission har utvecklat en standard för jämförande provning av uppvärmningsprestanda hos olika mikrovågsugnar. Vi rekommenderar följande för denna mikrovågsugn:

TEST	MÄNGD	UNGEFÄRLIG TID	EFFEKTIVITÄT	KÄRL
12.3.1 (Äggkräm)	1000 G	11,5-12,5 min.	800 W	Pyrex 3.220
12.3.2 (lätt sockerkaka)	475 G	7 min	800 W	Pyrex 3.827
12.3.3 (Köttfärslimpa)	900 G	13,5-15 min.	800 W	Pyrex 3.838
12.3.4 (Potatisgratäng)	1100 G	20 min	Kombi (650 W+Grill)	Pyrex 3.827
13.3 (Köttfärs)	500 G	12-14,5 min.	Manuell upptining	Placera på glastallriken med 3 mm tjock plasttallrik

TEKNISKA DATA

Databeskrivning	MCP 342	MCP 344
Nätspänning	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Märkspänning in	1250 W	1750 W
Utvändiga mått (HxBxD)	310 x 520 x 390	310 x 520 x 390
Invändiga mått (HxBxD)	222 x 336 x 331	222 x 336 x 331



W 1 0 9 1 2 4 5 8 / A

